

132830-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi ta' l-organizzazzjoni ta' l-arkitettura tad-disinn – 2113_KV_Untere Planie Sindelfingen

OJ S 39/2026 25/02/2026

Avviż dwar konkors ta' disinn

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadt Sindelfingen

Email: 2113@thielehoch3.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: 2113_KV_Untere Planie Sindelfingen

Deskrizzjoni: Die Stadt Sindelfingen beabsichtigt mehrere städtische Baugrundstücke im Bereich "Untere Planie" an Investoren, Bauträger, Baugemeinschaften, Wohnungsunternehmen oder einen Erwerberzusammenschluss im Rahmen einer Konzeptvergabe nach Maßgabe ausgewählter Qualitätskriterien, zu veräußern. Zur Erlangung der besten Konzeption wird ein Wettbewerbsverfahren nach den RPW 2013 durchgeführt. Die Besonderheit dieses Verfahrens besteht darin, im Ziel ein Grundstücksgeschäft abzuschließen und darin, dass in Konsequenz des Planungswettbewerbes nach RPW, die Beauftragung nicht durch die auslobende Stelle erfolgt, sondern durch den Investor des erfolgreichen Bewerbungsteams. Hierbei wird es einerseits einen Realisierungswettbewerb für den Hochbau für zwei Lose geben, bei dem konkrete Entwürfe gefordert sind. Den Bewerbern ist freigestellt, sich für eines oder für beide Lose zu bewerben. Daneben gibt es einen städtebaulichen und freiraumplanerischen Ideenteil, bei dem Konzepte erwartet werden. Der Ideenteil muss verpflichtend erarbeitet werden, sofern sich auf ein Los beworben wird. Das Plangebiet hat eine Größe von ca. 3.300 m². Die zu veräußernden städtischen Grundstücke setzen sich aus mehreren Baugrundstücken zusammen, die in Summe eine Grundstücksfläche von ca. 1.320 m² ausmachen. Los 2 beinhaltet ein privates Grundstück. Dieses muss vom Eigentümer direkt erworben werden. Im Rahmen des Wettbewerbs soll ein umfassendes städtebauliches und freiraumplanerisches Konzept zur Verbesserung und Belebung des Übergangs zwischen Marktplatz, Planie und Altstadt entwickelt werden. Der Entwurf soll sich harmonisch in die mittelalterliche Parzellenstruktur des Altstadtbereichs einfügen und einen angemessenen urbanen Nutzungsmix anbieten. Darüber hinaus werden Ideen erwartet, wie der Freiraum, anknüpfend an die aktuellen Planungen für den Marktplatz, weiter entwickelt werden kann. Eine gestalterisch abgestimmte Höhenentwicklung der Gebäude und eine ansprechende Dachgestaltung werden erwartet. Die Ladenvorzone der Gebäude sollen qualitativ gestaltet werden und die Gebäude selbst in Bezug auf Materialität, Fassadenzonierung, (Schau-) Fenstergestaltung und barrierefreie Zugänge hochwertig gestaltet werden. Hierbei ist die jeweilige Nutzungsstruktur zu berücksichtigen. Die Funktionalität und Erschließung der Erdgeschosszonen, insbesondere des Bereichs zum Marktplatz hin, stehen im Fokus. Hier sollen belebende Nutzungen wie gastronomische Betriebe, Handwerksstätten, Einzelhandel

und Ateliers entstehen, die in den öffentlichen Raum wirken. Zudem sollen verschiedene Optionen für Außengastronomie geschaffen werden. Insgesamt zielt das Konzept darauf ab, ein lebendiges, einladendes und funktionales Ensemble zu schaffen. Im Rahmen des Zielbildprozesses wurden hierzu einzelne Projekte beschlossen, die es zu berücksichtigen gilt. Zur Absicherung der Ausloberziele werden im Grundstückskauf- und Baurealisierungsvertrag Rechte zu Gunsten der Stadt Sindelfingen festgeschrieben. Die Auslobung ist mit der Architektenkammer Baden-Württemberg abgestimmt worden und unter der Nummer 2026-1-02 registriert.

Identifikatur tal-proċedura: 0937fd0f-78ee-4314-9735-4b25c855b1c9

Identifikatur intern: 2113_Konzeptvergabe_Untere Planie Sindelfingen

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Elementi principali tal-proċedura: Es handelt sich um einen offenen hochbaulichen Realisierungswettbewerb mit städtebaulichem und freiraumplanerischem Ideenteil nach RPW 2013. Die Auslobung ist mit der Architektenkammer Baden-Württemberg abgestimmt. Die Teilnehmenden bleiben bis zum Abschluss der Preisgerichtssitzung anonym. Gegenstand ist die städtebauliche Neuordnung des Bereichs "Untere Planie" in Sindelfingen sowie ein Hochbau-Realisierungsanteil für zwei Lose. Die Besonderheit dieses Verfahrens besteht darin, im Ziel ein Grundstücksgeschäft abzuschließen und darin, dass in Konsequenz des Planungswettbewerbes nach RPW, die Beauftragung nicht durch die auslobende Stelle erfolgt, sondern durch den Investor des erfolgreichen Bewerbungsteams. Nach Abschluss des Wettbewerbs werden Verhandlungen zur Grundstücksvergabe mit den bestplatzierten Arbeiten geführt.

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni principali (cpv): 71230000 Servizzi ta' l-organizzazzjoni ta' l-arkitettura tad-disinn

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71222000 Servizzi ta' l-arkitettura dwar żoni fil-beraħ, 71200000 Servizzi ta' l-arkitettura u dawk relatati, 71221000 Servizzi ta' l-arkitettura dwar il-bini, 71410000 Servizzi ta' l-ippjanar urban, 71420000 Servizzi arkitetturali tal-pajsaġġ

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Ikun fejn ikun fiż-Żona Ekonomika Ewropea

Informazzjoni addizzjonali: Untere Planie / Planiestraße / Untere Burggasse

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y3WMCYB# Es handelt sich um einen offenen Realisierungswettbewerb mit Ideenteil gemäß RPW 2013. Weitere Informationen und Unterlagen stehen ausschließlich über die Deutsche Vergabepattform (DTVP) zur Verfügung.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vġv -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: 2113_KV_Untere Planie Sindelfingen

Deskrizzjoni: Durchföhrung eines RPW-Wettbewerbs sowie Vorbereitung einer Konzeptvergabe mit Grundstücksveräußerung. Der Wettbewerb umfasst zwei klar voneinander abgegrenzte Bestandteile: einen hochbaulichen Realisierungswettbewerb für zwei separate Lose sowie einen städtebaulich-freiraumplanerischen Ideenteil, der beide Lose in einer übergeordneten konzeptionellen Betrachtung zusammenführt. Es steht den Bewerbern frei, sich für eines oder beide Lose zu bewerben. Die Erarbeitung des Ideenteils ist verpflichtend, wenn sich auf eines der Lose oder auf beide beworben wird. Die späteren Investoren verpflichten sich, die jeweiligen Verfasser der prämierten Entwürfe mit den weiteren Planungsleistungen gemäß HOAI Lph 2-5 zu beauftragen (mindestens 60 % der Ausführungsplanung). Als Wettbewerbssumme stellt die Ausloberin für die Architektenleistungen insgesamt einen Gesamtbetrag in Höhe von 94.000,- EUR (zzgl. gesetzliche MwSt.) zur Verfügung. Die zuerkannten Preisgelder verbleiben den Planverfassern.

Identifikatur intern: 2113_Konzeptvergabe_Untere Planie Sindelfingen

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71230000 Servizzi ta' l-organizzazzjoni ta' l-arkitettura tad-disinn

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71222000 Servizzi ta' l-arkitettura dwar żoni fil-beraħ, 71200000 Servizzi ta' l-arkitettura u dawk relatati, 71221000 Servizzi ta' l-arkitettura dwar il-bini, 71410000 Servizzi ta' l-ippjanar urban, 71420000 Servizzi arkitetturali tal-pajsaġġ

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Ikun fejn ikun fiż-Żona Ekonomika Ewropea

Informazzjoni addizzjonali: Untere Planie / Planiestraße / Untere Burggasse

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-ġhażla

Sors tal-kriterji ta' ġhażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Teilnahmeberechtigt sind Bergewergemeinschaften aus Architekten und/oder Stadtplanern (federführend), Landschaftsarchitekten sowie Investoren. Bei natürlichen Personen liegt die Teilnahmeberechtigung vor, wenn sie am Tag der Bekanntmachung gemäß den Rechtsvorschriften ihres Herkunftsstaates berechtigt sind, die Berufsbezeichnung Architekt, Stadtplaner oder Landschaftsarchitekt zu führen. Bei juristischen Personen muss der satzungsgemäße Geschäftszweck Planungsleistungen umfassen, und der bevollmächtigte Vertreter muss die fachliche Qualifikation eines teilnahmeberechtigten Architekten oder Planers erfüllen. Berufsnachweise gemäß RPW sind einzureichen. Bergewergemeinschaften müssen vollständig benannt werden. Mehrfachteilnahmen natürlicher oder juristischer Personen, von Mitgliedern einer Bergewergemeinschaft oder von Nachunternehmern führen zum Ausschluss aller Beteiligten. Zulassungsbereich: Staaten des EWR sowie Staaten mit EU-Freihandelsabkommen. Teilnahmeunterlagen müssen vollständig bis zum genannten Stichtag, den 25.03.2026 12:00 Uhr über das Kommunikationstool von DTVP eingereicht werden.

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der Investor hat eine projektbezogene Bonitätsauskunft seiner Hausbank oder eines geeigneten Instituts vorzulegen sowie eine Finanzierungserklärung eines Kreditinstituts zur Bereitschaft, das Gesamtprojekt zu finanzieren. Diese Unterlagen sind zwingender Bestandteil der Teilnahmeerklärung.

5.1.10. Kriterji tal-ġħoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Beurteilungskriterien

Deskrizzjoni: Die im Folgenden aufgeführten Kriterien für die Prüfung bzw.

Preisrichterbeurteilung werden sein (Aufzählung ohne Rangfolge): - Städtebauliches

Gesamtkonzept - Einfügung in den Kontext - Architektonisches Konzept -

Freiraumplanerisches Konzept - Nutzungskonzept - Adressbildung / Identität - Angebote im Hinblick auf ein nachhaltiges Stadtquartier

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Die Bewertung der Wettbewerbsbeiträge erfolgt qualitativ durch ein unabhängiges Preisgericht gemäß den Richtlinien für Planungswettbewerbe (RPW 2013). Die Verfasserinnen und Verfasser bleiben bis zum Abschluss der Preisgerichtssitzung anonym. Die Bewertung erfolgt anhand der in der Auslobung definierten Beurteilungskriterien; eine Gewichtung in Prozent oder Punkten erfolgt nicht. Das Preisgericht entscheidet nach freiem Ermessen und in Abwägung der Kriterien über die Rangfolge und die Preisvergabe.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y3WMCYB/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Die Teilnahmeerklärung ist über die Deutsche Vergabepattform DTVP einzureichen.

Rückfragen über das Kommunikationstool des Vergabeportals. (Vorabzug Auslobung Teil A, S. 10 & 18)

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y3WMCYB>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tar-reġim tal-konkors tad-disinn:

Id-deċiżjoni tal-ġurija hija vinkolanti fuq ix-xerrej: le

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y3WMCYB>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Ġermaniż

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 25/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerenti jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Fehlende oder unvollständige Unterlagen können im Ermessen der Vergabestelle nachgefordert werden. Wettbewerbsbeiträge (Planunterlagen, Modelle etc.) sind von der Nachforderung ausgeschlossen.

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Baden-Württemberg
Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Ein Antrag auf Nachprüfung ist gemäß §§ 155 ff. GWB bei der zuständigen Vergabekammer einzureichen. Etwaige Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gemäß § 160 Abs. 3 GWB innerhalb von 10 Kalendertagen nach Erkennen zu rügen. Verstöße gegen Angaben in der Bekanntmachung oder Vergabeunterlagen sind spätestens bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: THIELE³ ARCHITEKTEN UND INGENIEURE
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Stadt Sindelfingen

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Stadt Sindelfingen
Numru tar-registrazzjoni: DE145047221
Indirizz postali: Rathausplatz 1
Belt: Sindelfingen
Kodiċi postali: 71063
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Böblingen (DE112)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: 2113@thielehoch3.de
Telefown: 07031940
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Xerrej
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: THIELE³ ARCHITEKTEN UND INGENIEURE
Numru tar-registrazzjoni: DE0625242644
Indirizz postali: Langgässerweg 26a
Belt: Darmstadt
Kodiċi postali: 64285
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: info@thielehoch3.de
Indirizz tal-internet: <https://wettbewerb.architekturbuero-thiele.de>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Vergabekammer Baden-Württemberg
Numru tar-registrazzjoni: 08-A9866-40
Indirizz postali: Durlacher Allee 100
Belt: Karlsruhe
Kodiċi postali: 76137
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: poststelle@rpk.bwl.de
Telefown: +49 721926-8730

Fax: +49 721926-3985

Indirizz tal-internet: <https://rp.baden-wuerttemberg.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. **ORG-0004**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: a0349af2-9835-4f58-b70d-ebf537cb2a0c - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż dwar konkors ta' disinn

Sottotip tal-avviż: 23

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 23/02/2026 16:18:14 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 132830-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 39/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 25/02/2026